

## I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1321/2004,  
annettu 12 päivänä heinäkuuta 2004,  
eurooppalaisten satelliittinavigointiohjelmien hallintorakenteista**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 308 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon <sup>(1)</sup>,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin satelliittinavigointipolitiikan toteuttamisessa käytetään tällä hetkellä EGNOS- ja GALILEO-ohjelmia.
- (2) GALILEO on ensimmäinen eurooppalainen avaruusohjelma, jota rahoittaa ja hallinnoi Euroopan unioni yhdessä Euroopan avaruusjärjestön (ESA) kanssa. Sen odotetaan myötävaikuttavan useiden eri sovellusten kehittämiseen aloilla, jotka ovat suoraan tai epäsuorasti yhteydessä yhteisön politiikkoihin, kuten liikenne (liikkuvien esineiden paikantaminen ja nopeusmittaus), vakuutukset, tiemaksut, lainvalvonta (epäiltyjen seuranta, rikollisuuden torjunta), tulliviranomaisten toiminta (kenttätarkastukset jne.), maatalous (lannoitteiden ja torjunta-aineiden annostelu maaperän mukaan jne.) ja kalastus (alusten liikkumisen seuranta).
- (3) EGNOS on Euroopan yhteisön, ESA:n ja Eurocontrolin kolmenvälinen ohjelma, jonka tarkoituksena on vahvistaa amerikkalaisia GPS- ja venäläisiä GLONASS-signaaleja luotettavuuden vuoksi laajalla maantieteellisellä alueella. Ohjelma on riippumaton GALILEOsta ja sitä täydentävä.
- (4) Kölnissä (3 ja 4 päivänä kesäkuuta 1999), Feirassa (19 ja 20 päivänä kesäkuuta 2000), Nizzassa (7–11 päivänä joulukuuta 2000), Tukholmassa (23 ja 24 päivänä maaliskuuta 2001), Laekenissa (14 ja 15 päivänä joulukuuta 2001), Barcelonassa (15 ja 16 päivänä maaliskuuta 2002) ja Brysselissä (20 ja 21 päivänä maaliskuuta 2003) koontuneiden Eurooppa-neuvostojen päätelmissä korostettiin GALILEOn strategian luonnetta.
- (5) Eurooppalaisten satelliittinavigointiohjelmien strategisen luonteen vuoksi ja koska olennaisten julkisten etujen puolustamisesta ja edustamisesta on huolehdittava, on ehdottoman tärkeää valvoa järjestelmän seuraavia vaiheita ja ohjelmille myönnetyn yhteisön rahoituksen käyttöä neuvoston asiaa koskevien poliittisten suuntaviivojen ja budjettivallan käyttäjien rahoituspäätösten mukaisesti; näin ollen olisi perustettava maailmanlaajuisen satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan valvontaviranomainen (jäljempänä ”viranomainen”).
- (6) Neuvosto on useaan otteeseen ja erityisesti 5 päivänä huhtikuuta 2001 ja 26 päivänä maaliskuuta 2002 antamissaan päätelmissä korostanut, että yksityisen sektorin merkittävä osallistuminen on oleellinen tekijä GALILEON onnistumisen kannalta sen rakennus- ja käyttöönottovaiheessa sekä käyttövaiheessa.
- (7) Viranomaisen olisi tätä varten tehtävä toimilupaa koskeva sopimus sen yritysryhmittymän kanssa, joka valitaan GALILEON kehittämisvaiheen lopuksi, ja ryhdyttävä toimiin varmistaa, että yritysryhmittymä noudattaa toimilupasopimuksen velvoitteita, erityisesti sellaisia, jotka koskevat julkista palvelua.
- (8) Viranomaisen tulisi olla toimiluvan haltijalle ainoa yhteystaho taajuusasioissa.
- (9) Vastaavasti jäsenvaltioiden, jotka ovat jättäneet Kansainväliseen televiestintäliittoon ilmoituksia järjestelmän käyttöön tarvittavien taajuuksien käytöstä, olisi myös annettava viranomaiselle oikeus antaa kyseisten taajuuksien käyttöoikeus toimiluvan haltijalle toimiluvan voimassaoloajaksi, jotta tämä voi tarjota eritelmissä vaaditut palvelut.

<sup>(1)</sup> Lausunto annettu 31. maaliskuuta 2004 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

- (10) Viranomaisen olisi vastattava sille ohjelmia varten erityisesti osoitettujen varojen hoidosta ja valvonnasta.
- (11) Viranomaisen olisi avustettava komissiota satelliittinavigointiin liittyvissä asioissa, varsinkin jos tarvitaan lainsäädäntö- tai sääntelytoimia.
- (12) Viranomaisen tulisi hyödyntää käynnissä olevaa, erityisesti ESA:n tekemää tutkimus- ja kehitystoimintaa sekä teknologian arviointitoimintaa. Euroopan avaruusstrategiasta 16 päivänä marraskuuta 2000 annetun neuvoston päätöslauselman<sup>(1)</sup> huomioon ottaen ESA:n kanssa tehtävässä yhteistyössä olisi tarvittaessa hyödynnettävä mahdollisimman paljon Euroopan yhteisön ja ESA:n välisen puitesopimuksen antamia mahdollisuuksia.
- (13) Viranomaisen olisi suojeltava ja hyödynnettävä jo tehtyjä yhteisön investointeja avaruusteknologiaan ja -infrastruktuuriin.
- (14) Kun GALILEO-yhteisyritys lakkautetaan, sen olisi yhtiöjärjestyksensä asiaa koskevien sääntöjen mukaisesti siirrettävä kaikki hankkimansa omaisuus viranomaiselle. Kaikki toimiluvan haltijan rakennus- ja käyttöönottovaiheen aikana kehittämä omaisuus olisi annettava viranomaisen haltuun, ellei etukäteen ole muuta sovittu, koska ohjelman määrittely-, kehitys- ja validointivaiheet on rahoitettu lähes kokonaan julkisista varoista, ja kaikki näin kehitetyt osat olisi annettava toimiluvan haltijan käyttöön.
- (15) Viranomaisen oikeudellisen aseman olisi mahdollistettava se, että viranomainen toimii tehtäviään hoitaessaan oikeushenkilönä.
- (16) Viranomaisen tehtävien tehokkaan hoidon varmistamiseksi jäsenvaltioiden ja komission tulisi olla edustettuina hallintoneuvostossa, jolle on annettu tarvittavat valtuudet hyväksyä talousarvio, tarkastaa sen toteutusta, antaa asianmukaiset varainhoitoa koskevat säännökset, vahvistaa avoimet työmenetelmät viranomaisen päätöksentekoa varten, hyväksyä sen työohjelma ja nimittää toiminnanjohtaja.
- (17) Viranomaisen moitteeton toiminta edellyttää, että sen toiminnanjohtajan nimittäminen perustuu seuraaviin seikkoihin: kyvykkyys, todistuksin osoitetut hallinnolliset ja johtamistaidot, tehtävään soveltuva pätevyys ja kokemus, kyky suoriutua tehtävistä täysin itsenäisesti ja joustavasti viranomaisen sisäisen toiminnan järjestämisessä. Toiminnanjohtajan kuuluu valmistella ja toteuttaa kaikki tarvittavat toimet viranomaisen työohjelman moitteettoman toteuttamisen varmistamiseksi, laatia vuosittain hallintoneuvostolle ehdotus yleiskertomukseksi, laadittava ehdotus viranomaisen tuloja ja menoja koskevaksi ennakkoarvioksi ja toteuttaa talousarvio.
- (18) Toimienhaltijoiden nimittämismenettelyjen olisi oltava avoimia.
- (19) Hallintoneuvostolla olisi oltava mahdollisuus perustaa tieteellinen ja tekninen komitea avustamaan viranomaisia teknisissä kysymyksissä ja järjestelmän uudenaikaistamisen osalta.
- (20) Olisi perustettava järjestelmän suoja- ja turvallisuuskomitea avustamaan viranomaisia kaikissa järjestelmän suojaamiseen ja turvallisuuteen liittyvissä kysymyksissä.
- (21) Viranomaisen täyden riippumattomuuden ja itsenäisyyden takaamiseksi katsotaan tarpeelliseksi myöntää sille oma talousarvio, jonka tulot muodostuvat pääosin yhteisön maksamasta osuudesta. Euroopan unionin yleisestä talousarviosta maksettavien mahdollisten tukien osalta sovelletaan yhteisön talousarviomenettelyä. Lisäksi tilintarkastustuomioistuimen olisi suoritettava tilien tarkastus.
- (22) Viranomaisen olisi toimialansa, tavoitteidensa sekä tehtäviensä toteuttamisen puitteissa noudatettava erityisesti yhteisön toimielimiin sovellettavia säännöksiä ja määräyksiä.
- (23) Viranomaisen olisi sovellettava asiaankuuluvaa yhteisön lainsäädäntöä, joka koskee yleisön oikeutta tutustua asiakirjoihin ja yksilöiden suojelua henkilötietojen käsittelyssä; viranomaisen olisi myös noudatettava neuvostoon ja komission yksiköihin sovellettavia turvallisuusperiaatteita.

<sup>(1)</sup> EYVL C 371, 23.12.2000, s. 2.

- (24) Kolmansien maiden olisi oltava mahdollista osallistua viranomaisen toimintaan sillä ehdolla, että ne ovat tehneet tästä etukäteen sopimuksen yhteisön kanssa, erityisesti jos kyseiset maat ovat osallistuneet ohjelman aiempiin vaiheisiin ESA:n GALILEOSAT-ohjelmassa.
- (25) Eurooppalaista GNSS:ää olisi pidettävä turvallisuuden ja luotettavuuden kannalta arkaluonteisena infrastruktuurina.
- (26) Olisi toteutettava toimenpiteitä järjestelmän turvallisuuden ja luotettavuuden varmistamiseksi (vahingon tuottamistarkoituksessa tehtyjä tai muista syistä johtuvia) hyökkäyksiä vastaan ja jotta voidaan estää sen käyttö tarkoituksiin, jotka voisivat vaikuttaa Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden turvallisuuteen.
- (27) Tapauksissa, joissa jäsenvaltio katsoo kansallisen turvallisuutensa olevan uhattuna, olisi sovellettava Euroopan unionin turvallisuuteen vaikuttavista eurooppalaisen satelliittinavigointijärjestelmän toiminnan näkökohdista 12 päivänä heinäkuuta 2004 hyväksytyssä neuvoston yhteisessä toiminnassa 2004/552/YUTP<sup>(1)</sup> vahvistettua menettelyä.
- (28) Perustamissopimuksessa ei ole sen 308 artiklassa määrätyn toimivallan lisäksi muita määräyksiä tämän asetuksen antamiseksi tarvittavista valtuuksista,
- b) Se hoitaa eurooppalaisiin GNSS-ohjelmiin erityisesti osoitettuja varoja ja seuraa yleistä varainhoitoa antaakseen neuvoja julkisen sektorin osallistumisesta.
- c) Sille annetaan GALILEO-yhteisyritykseltä periytyvä velvollisuus hoitaa EGNOSin toiminnasta vastaavan taloudellisen toimijan kanssa tehtyä sopimusta ja esittää viitekehys EGNOSia koskeville tuleville toimintapoliittisille vaihtoehdoille ottaen asianmukaisesti huomioon niiden osapuolten kannat, jotka osallistuivat EGNOSin rakennus- ja käyttöönottovaiheen rahoitukseen.
- d) Se koordinoi jäsenvaltioiden toimia järjestelmän käyttöön tarvittavien taajuusoikeuksien alalla, sillä on oikeus käyttää kaikkia näitä taajuuksia järjestelmän sijaintipaikassa, ja se neuvottelee suoraan toimiluvan haltijan kanssa taajuuksien käyttöön liittyvissä asioissa.
- e) Auttaakseen komissiota valmistelemaan ehdotuksia Euroopan parlamentille ja neuvostolle eurooppalaisten GNSS-ohjelmien toteuttamisesta ja hyväksymään täytäntöönpanosääntöjä se laatii näitä koskevia ehdotuksia.
- f) Se vastaa järjestelmän uudenaikaistamisesta ja uusien sukupolvien kehittamisestä.
- g) Se voi toteuttaa komission sille antamia eurooppalaisiin GNSS-ohjelmiin liittyviä talousarvion toteuttamistehtäviä Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002<sup>(2)</sup> 54 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti.
- h) Se varmistaa, että järjestelmän osat on varmennettu asianmukaisesti. Se valtuuttaa asianmukaiset hyväksytyt varmentamiselimet antamaan asiaankuuluvat todistukset ja seuraamaan asiaan liittyvien standardien ja teknisten eritelmien noudattamista.
- i) Se valvoo ja tarkastaa, että toimiluvan haltija noudattaa yhteisen toiminnan 2004/552/YUTP mukaisesti annettuja ohjeita.
- j) Rajoittamatta 22 artiklan soveltamista, se huolehtii kaikista järjestelmän suojaamiseen ja turvallisuuteen liittyvistä näkökohdista. Erityisesti se:

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

#### Tarkoitus ja tavoite

Tällä asetuksella perustetaan yhteisön virasto, jonka nimi on maailmanlaajuisen satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan valvontaviranomainen (jäljempänä "viranomainen") ja jonka tehtävänä on varmistaa eurooppalaisiin GNSS-ohjelmiin liittyvien julkisten etujen valvonta ja toimia näiden ohjelmien sääntelyviranomaisena.

### 2 artikla

#### Tehtävät

1. Viranomainen hoitaa seuraavia tehtäviä:

- a) Se on toimiluvan myöntävä viranomainen yksityiseen toimiluvan haltijaan nähden, jonka tehtävänä on GALILEOn rakennus- ja käyttöönottovaiheen ja käyttövaiheen toteuttaminen ja hallinto (jäljempänä "toimiluvan haltija"). Tätä varten viranomainen solmii toimiluvan haltijan kanssa toimilupasopimuksen. Se valvoo, että toimiluvan haltija noudattaa sopimusta ja siihen liitettyjä eritelmiä sekä toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet palvelun jatkuvuuden varmistamiseksi, jos toimiluvan haltija ei noudata sitoumuksiaan. Viranomainen antaa toimiluvan haltijalle oikeuden käyttää 3 artiklan 1 kohdassa mainittua aineellista ja aineetonta omaisuutta toimiluvan voimassaolon ajan.

<sup>(1)</sup> Ks. tämän virallisen lehden s. 30.

<sup>(2)</sup> EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

- i) hyväksyy teollisuussopimusten turvallisuusliitteet;
- ii) määrittelee järjestelmän ja sen osien turvallisuuseritelmät ja tietotekniikkojen turvallisuusstandardit;
- iii) määrittelee hallituksen hyväksyntää edellyttävän salaus-tekniikan;
- iv) varmistaa, että eurooppalaisia GNSS-signaaleja ja -palveluja valvotaan i ja ii alakohdassa mainittujen turvallisuuskriteerien mukaisesti;
- v) toimii GNSS-järjestelmän turvajärjestelyt hyväksyvänä Euroopan viranomaisena, käynnistää turvajärjestelyt ja seuraa niiden soveltamista sekä suorittaa järjestelmän turvallisuustarkastuksia;
- vi) julkisesti säännellyn palvelun (PRS) osalta:
- määrittelee PRS-vastaanottimien valmistamiseen tarvittavat eritelmät ja ohjeet neuvoston määrittelemän, PRS-palvelujen saatavuutta koskevan politiikan mukaisesti,
  - antaa ohjeita PRS-palvelujen hallinnointisääntöjen soveltamisesta jäsenvaltioissa;
- vii) valvoo ja tarkastaa, että toimiluvan haltija noudattaa kansainvälisiä sääntöjä ja sopimuksia (Wassenaarin järjestely, ohjusteknologian valvontajärjestely (MTCR), kansainväliset sopimukset...);
- viii) panee täytäntöön tarvittavat säännökset, jotka koskevat turvaluokiteltujen tietojen vaihtamista, käsittelyä ja tallettamista;
- ix) kehittää turvallisuusasioita koskevia yhteensovittamis- ja kuulemismenettelyjä yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkeana edustajana toimivan Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin kanssa;
- x) määrittää ja ilmoittaa neuvostolle mahdolliset toimenpiteet, joita neuvosto voisi toteuttaa, jos järjestelmän toiminnasta tai käytöstä aiheutuu uhka Euroopan unionin tai jonkin sen jäsenvaltion turvallisuudelle tai jos järjestelmän toiminta on uhattuna erityisesti kansainvälisen kriisin seurauksena;
- xi) antaa neuvostolle pyynnöstä neuvoja yhteisen toiminnan 2004/552/YUTP mukaisesti;
- xii) antaa neuvoja eurooppalaisiin GNSS-ohjelmiin liittyvien kansainvälisten sopimusten turvallisuuspoliittisissa kysymyksissä.

2. ESA:ta pyydetään tarvittaessa antamaan viranomaiselle teknistä ja tieteellistä tukea.

### 3 artikla

#### Omistus

1. Viranomainen omistaa kaiken aineellisen ja aineettoman omaisuuden, jonka GALILEO-yhteisyritys luovuttaa sille kehitysvaiheen päättyessä ja jonka toimiluvan haltija on luonut tai kehittänyt rakennus- ja käyttöönottovaiheessa ja käyttövaiheessa.

2. Tästä johtuvien omaisuuden siirtojen menettelytavat vahvistetaan yhteisyrityksen osalta asetuksen (EY) N:o 876/2002<sup>(1)</sup> liitteenä olevan GALILEO-yhteisyrityksen yhtiöjärjestyksen 21 artiklan mukaisten yhteisyrityksen lakkauttamiseen liittyvien menettelyjen yhteydessä ja toimiluvan haltijan osalta toimilupasopimuksessa.

3. Viranomainen omistaa kaiken EGNOS-järjestelmään liittyvän aineellisen ja aineettoman omaisuuden edellyttäen, että EGNOS-järjestelmän sijoittajien kanssa sovitaan ehdoista ja edellytyksistä, jotka koskevat EGNOS-järjestelmän tilojen ja laitteiden omistuksen siirtämistä ESA:lta joko kaikilta osin tai osittain.

### 4 artikla

#### Oikeudellinen asema, paikallistoimistot

1. Viranomainen on yhteisön elin. Se on oikeushenkilö.

2. Viranomaisella on kussakin jäsenvaltiossa laajin kansallisen lainsäädännön mukainen oikeushenkilöllä oleva oikeuskelpoisuus. Se voi erityisesti hankkia tai luovuttaa irtainta ja kiinteää omaisuutta sekä esiintyä kantajana ja vastaajana oikeudenkäynneissä.

3. Viranomainen voi päättää perustaa paikallistoimistoja jäsenvaltioihin, jos nämä suostuvat siihen, tai muihin maihin, jotka osallistuvat ohjelmaan 21 artiklan mukaisesti.

4. Viranomaista edustaa sen toiminnanjohtaja.

### 5 artikla

#### Hallintoneuvosto

1. Perustetaan hallintoneuvosto hoitamaan 6 artiklassa lueteltuja tehtäviä.

<sup>(1)</sup> EYVL L 138, 28.5.2002, s. 1.

2. Kukin jäsenvaltio nimittää hallintoneuvostoon yhden edustajan ja komissio yhden edustajan. Hallintoneuvoston jäsenten toimikausi on viisi vuotta. Sama henkilö voidaan nimittää uudeksi toimikaudeksi yhden kerran.

3. Kolmansien maiden edustajien osallistumisesta ja sen ehdoista määrätään tarvittaessa 21 artiklassa tarkoitettujen järjestelyjen avulla.

4. Hallintoneuvosto valitsee jäsentensä keskuudesta puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan. Varapuheenjohtaja toimii puheenjohtajan sijaisena tämän ollessa estyneenä. Puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan toimikausi on kaksi ja puoli vuotta ja päättyy joka tapauksessa silloin, kun heidän jäsenyytensä hallintoneuvostossa päättyy. Sama henkilö voidaan nimittää uudeksi toimikaudeksi yhden kerran.

5. Hallintoneuvosto kokoontuu puheenjohtajansa kutsusta.

Viranomaisen toiminnanjohtaja osallistuu asioiden käsittelyyn.

Hallintoneuvosto kokoontuu sääntömääräiseen kokoukseen kahdesti vuodessa. Lisäksi se kokoontuu puheenjohtajan aloitteesta tai jos vähintään kolmannes sen jäsenistä sitä pyytää.

Hallintoneuvosto voi kutsua kokouksiinsa tarkkailijoiksi henkilöitä, joiden lausunnoilla voi olla merkitystä. Turvallisuuteen liittyviä kysymyksiä käsiteltäessä kokouksiin osallistuvat tarkkailijoina yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkeana edustajana toimivan neuvoston pääsihteerin edustaja ja järjestelmän suoja- ja turvallisuuskomitean puheenjohtaja. Hallintoneuvoston jäsenillä voi olla avustajinaan neuvonantajia tai asiantuntijoita, jollei sen työjärjestyksen määräyksistä muuta johdu.

Viranomaisen huolehtii hallintoneuvoston sihteeristön tehtävistä.

6. Jollei tässä asetuksessa muuta säädetä, hallintoneuvosto tekee päätöksensä jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä.

7. Kullakin jäsenellä on yksi ääni. Viranomaisen toiminnanjohtajalla ei ole äänioikeutta.

Työjärjestyksessä määritellään yksityiskohtaiset äänestysjärjestelyt, erityisesti edellytykset, joiden mukaan jäsen voi toimia toisen jäsenen puolesta.

## 6 artikla

### Hallintoneuvoston tehtävät

Hallintoneuvosto:

- a) nimittää 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti toiminnanjohtajan;
- b) hyväksyy ennen kunkin vuoden marraskuun 30 päivää ja komission lausunnon saatuaan viranomaisen seuraavan vuoden työohjelman ja toimittaa sen jäsenvaltioille, Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle. Työohjelma hyväksytään rajoittamatta yhteisön vuotuista talousarviomenettelyä;
- c) hoitaa 11 ja 12 artiklan mukaisesti viranomaisen talousarvioon liittyvät tehtävänsä;
- d) vastaa kaikista 2 artiklan j alakohdassa esitettyihin tehtäviin liittyvistä päätöksistä, jotka tehdään aina järjestelmän suoja- ja turvallisuuskomitean kuulemisen jälkeen tai tämän tekemien ehdotusten pohjalta;
- e) käyttää toiminnanjohtajan suhteen kurinpidollista toimivaltaa;
- f) vahvistaa 19 artiklan mukaisesti tarvittavat säännökset, jotka koskevat oikeutta tutustua viranomaisen asiakirjoihin;
- g) vahvistaa viranomaisen toimintaa ja näkymiä koskevan vuosikertomuksen ja toimittaa sen viimeistään 15 päivänä kesäkuuta jäsenvaltioille, Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä tilintarkastustuomioistuimelle. Viranomaisen toimittaa budjettivallan käyttäjälle kaikki tarvittavat tiedot arviointimenettelyjen tuloksista;
- h) vahvistaa työjärjestyksensä.

## 7 artikla

### Toiminnanjohtaja

1. Viranomaista johtaa sen toiminnanjohtaja, joka hoitaa tehtävänsä täysin riippumattomasti sanotun kuitenkin rajoittamatta komission ja hallintoneuvoston toimivaltaa.

2. Hallintoneuvosto nimittää toiminnanjohtajan ansioiden ja todistuksin osoitettujen hallinnollisten ja johtamistaitojen sekä tehtävään soveltuvan pätevyyden ja kokemuksen perusteella komission ehdottamista vähintään kolmesta henkilöstä. Hallintoneuvosto tekee päätöksensä jäsentensä kolmen neljäsosan enemmistöllä.

Hallintoneuvostolla on valtuudet erottaa toiminnanjohtaja samaa menettelyä noudattaen.

Toiminnanjohtajan toimikausi on viisi vuotta. Sama henkilö voidaan nimittää toiminnanjohtajaksi kerran uudelleen.

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi pyytää toiminnanjohtajaa raportoimaan tehtäviensä suorittamisesta.

#### 8 artikla

##### Toiminnanjohtajan tehtävät

Toiminnanjohtaja

- a) edustaa viranomaista ja vastaa sen hallinnosta;
- b) valmistelee hallintoneuvoston työskentelyä. Hän osallistuu hallintoneuvoston työskentelyyn ilman äänioikeutta;
- c) huolehtii viranomaisen vuosittaisen työohjelman täytäntöönpanosta hallintoneuvoston valvonnassa;
- d) toteuttaa kaikki tarvittavat toimenpiteet, mukaan luettuina sisäisten hallinnollisten ohjeiden antaminen ja tiedonantojen julkaiseminen viranomaisen tämän asetuksen mukaisen toiminnan varmistamiseksi;
- e) laatii arvion viranomaisen tuloista ja menoista 11 artiklan mukaisesti ja huolehtii talousarvion toteuttamisesta 12 artiklan mukaisesti;
- f) valmistelee vuosittain luonnoksen yleiskertomukseksi ja toimittaa sen hallintoneuvostolle;
- g) määrittelee viranomaisen organisaatorakenteen ja toimittaa sen hallintoneuvoston hyväksyttäväksi. Toiminnanjohtaja luo asianmukaiset pysyvät järjestelyt turvallisuuteen liittyvien päätösten täytäntöönpanolle ja turvallisuuteen liittyvien välttämättömien operatiivisen tason yhteyksien järjestämiselle;
- h) käyttää henkilöstön suhteen 16 artiklassa säädettyä toimivaltaa;
- i) voi hallintoneuvoston suostumuksella päättää tarpeellisista toimenpiteistä paikallistoimistojen perustamiseksi jäsenvaltioihin 4 artiklan mukaisesti.

#### 9 artikla

##### Tieteellinen ja tekninen komitea

1. Hallintoneuvosto voi perustaa tieteellisen ja teknisen komitean, jonka jäseniksi ja puheenjohtajaksi se nimittää tunnustettuja asiantuntijoita jäsenvaltioista ja komissiosta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 2 artiklan soveltamista. Jäsenvaltiot ja komissio asettavat tätä varten ehdokkaita. Kolmansien maiden edustajien osallistuminen komitean työskentelyyn ja tällaisen osallistumisen edellytykset vahvistetaan tarvittaessa 21 artiklassa tarkoitetuissa järjestelyissä.

2. Tieteelliselle ja tekniselle komitealle voidaan antaa tehtäväksi:

- a) antaa lausuntoja teknisistä kysymyksistä tai ehdotuksista, jotka merkitsevät huomattavia muutoksia eurooppalaisen GNSS-järjestelmän suunnittelussa;
- b) antaa suosituksia järjestelmän uudenaikaistamisesta;
- c) suorittaa muita satelliittinavigointialan asiantuntemuksen kehittämisen edellyttämiä tehtäviä.

3. Tieteellinen ja tekninen komitea vahvistaa oman työjärjestyksensä, joka edellyttää kuitenkin hallintoneuvoston hyväksyntää.

#### 10 artikla

##### Järjestelmän suoja- ja turvallisuuskomitea

1. Hallintoneuvosto perustaa järjestelmän suoja- ja turvallisuuskomitean. Komiteaan nimetään turvallisuusalan tunnustettujen asiantuntijoiden joukosta edustaja kustakin jäsenvaltiosta ja komissiosta. Yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkeana edustajana toimivan neuvoston pääsihteerin edustaja osallistuu komitean kokouksiin tarkkailijana.

2. Komiteaa kuullaan ja se voi tehdä ehdotuksia 2 artiklan j alakohdassa tarkoitetuista suoja- ja turvallisuuskysymyksistä.

3. Komitea valitsee jäsentensä keskuudesta puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan ja vahvistaa työjärjestyksensä.

#### 11 artikla

##### Talousarvio

1. Viranomaisen tuloihin kuuluu yhteisön avustus, joka otetaan Euroopan unionin yleiseen talousarvioon ja jonka tarkoituksena on varmistaa tulojen ja menojen välinen tasapaino. Tämä ei vaikuta muihin, myöhemmin määriteltäviin tulolähteisiin ja maksuihin.

2. Viranomaisen menoihin kuuluvat henkilöstö-, hallinto- ja infrastruktuurimenot, toimintakustannukset sekä menot, jotka liittyvät tieteellisen ja teknisen komitean toimintaan, järjestelmän suoja- ja turvallisuuskomitean toimintaan sekä sopimuksiin ja sitoumuksiin, joita viranomainen on tehnyt eurooppalaisten GNSS-ohjelmien täytäntöönpanemiseksi.

3. Toiminnanjohtaja laatii viranomaisen seuraavan varainhoitovuoden tuloja ja menoja koskevan ennakoarvioesityksen. Hän toimittaa hallintoneuvostolle tämän esityksen, johon on liitetty esitys henkilöstötaulukoksi.

4. Tulojen ja menojen on oltava tasapainossa.

5. Hallintoneuvosto laatii vuosittain tuloja ja menoja koskevan ennakoarvioesityksen perusteella ennakoarvion viranomaisen tuloista ja menoista seuraavaa varainhoitovuotta varten.

6. Hallintoneuvosto toimittaa tämän ennakoarvion, johon sisältyy henkilöstötaulukkoa koskeva esitys ja alustava työohjelma, viimeistään 31 päivänä maaliskuuta komissiolle sekä valtioille, joiden kanssa yhteisö on tehnyt 21 artiklan mukaisia sopimuksia.

7. Komissio toimittaa ennakoarvion Euroopan unionin yleistä talousarviota koskevan alustavan esityksen yhteydessä Euroopan parlamentille ja neuvostolle (jäljempänä "budjettivallan käyttäjä").

8. Ennakoarvion perusteella komissio sisällyttää arviot, joita se pitää henkilöstötaulukon ja yleisestä talousarviosta suoritettavan avustuksen määrän osalta välttämättöminä, Euroopan unionin yleistä talousarviota koskevaan alustavaan esitykseen ja toimittaa sen budjettivallan käyttäjälle EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan mukaisesti.

9. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy viranomaisen avustusta koskevat määrärahat ja vahvistaa viranomaisen henkilöstötaulukon.

10. Hallintoneuvosto vahvistaa talousarvion. Siitä tulee lopullinen, kun Euroopan unionin yleinen talousarvio on lopullisesti vahvistettu. Sitä mukautetaan tarvittaessa vastaavasti.

11. Hallintoneuvosto ilmoittaa budjettivallan käyttäjälle mahdollisimman pian aikomuksestaan toteuttaa hankkeita, joilla on huomattavaa taloudellista vaikutusta talousarvion rahoittamiseen, erityisesti kiinteistöihin liittyviä hankkeita, kuten kiinteistöjen vuokraus tai hankinta. Hallintoneuvosto ilmoittaa asiasta komissiolle.

12. Kun budjettivallan käyttäjä on ilmoittanut aikomuksestaan antaa lausunto, se toimittaa sen hallintoneuvostolle kuuden viikon kuluessa hankkeesta ilmoittamisesta.

## 12 artikla

### Talousarvion toteuttaminen ja valvonta

1. Toiminnanjohtaja toteuttaa viranomaisen talousarvion.

2. Viranomaisen tilinpitäjä toimittaa alustavan tilinpäätöksen ja selvityksen varainhoitovuoden talousarvio- ja varainhallinnosta komission tilinpitäjälle varainhoitovuoden päättymistä seuraavan maaliskuun 1 päivään mennessä. Komission tilinpitäjä konsolidoi toimielinten ja hajautettujen erillisvirastojen alustavat tilinpäätökset asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 128 artiklan mukaisesti.

3. Komission tilinpitäjä toimittaa viranomaisen alustavan tilinpäätöksen ja selvityksen varainhoitovuoden talousarvio- ja varainhallinnosta tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään varainhoitovuoden päättymistä seuraavan maaliskuun 31 päivänä. Selvitys toimitetaan myös Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

4. Saatuaan viranomaisen alustavaa tilinpäätöstä koskevat huomautukset, jotka tilintarkastustuomioistuin on laatinut asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 129 artiklan säännösten mukaisesti, pääjohtaja vahvistaa viranomaisen lopullisen tilinpäätöksen omalla vastuullaan ja toimittaa sen hallintoneuvostolle lausuntoa varten.

5. Hallintoneuvosto antaa lausunnon viranomaisen lopullisesta tilinpäätöksestä.

6. Toiminnanjohtaja toimittaa lopullisen tilinpäätöksen ja hallintoneuvoston lausunnon Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään varainhoitovuoden päättymistä seuraavan heinäkuun 1 päivänä.

7. Lopullinen tilinpäätös julkaistaan.

8. Toiminnanjohtaja toimittaa tilintarkastustuomioistuimelle vastauksen tämän huomautuksiin viimeistään 30 päivänä syyskuuta. Toiminnanjohtaja toimittaa vastauksen myös hallintoneuvostolle.

9. Toiminnanjohtaja antaa Euroopan parlamentille tämän pyynnöstä asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 146 artiklan 3 kohdan mukaisesti kaikki kyseistä varainhoitovuotta koskevan vastuuvapausmenettelyn asianmukaista toteuttamista varten tarvittavat tiedot.

10. Ennen vuoden N + 2 huhtikuun 30 päivää Euroopan parlamentti myöntää neuvoston määränemmistöllä antamasta suosituksesta toiminnanjohtajalle vastuuvapauden varainhoitovuoden N talousarvion toteuttamisesta.

## 13 artikla

**Varainhoitoa koskevat säännökset**

Hallintoneuvosto vahvistaa viranomaiseen sovellettavat varainhoitoa koskevat säännökset komissiota kuultuaan. Säännökset voivat poiketa komission 23 päivänä joulukuuta 2002 antamasta asetuksesta (EY, Euratom) N:o 2343/2002, joka koskee Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002<sup>(1)</sup> 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevaa varainhoidon puiteasetusta, ainoastaan, jos viranomaisen toiminta sitä nimenomaisesti vaatii ja jos komissio on antanut siihen etukäteen suostumuksensa.

## 14 artikla

**Petostentorjunta**

1. Petosten, lahjonnan ja muun laittoman toiminnan torjumiseksi sovelletaan rajoituksetta Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista 25 päivänä toukokuuta 1999 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1073/1999<sup>(2)</sup> säännöksiä.

2. Viranomaisen liittyy Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) sisäisistä tutkimuksista 25 päivänä toukokuuta 1999 tehtyyn Euroopan parlamentin, Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan yhteisöjen komission tekemään toimielinten väliseen sopimukseen<sup>(3)</sup> ja antaa välittömästi määräykset, jotka koskevat kaikkia viranomaisen työntekijöitä.

3. Rahoituspäätöksissä ja niistä johtuvissa täytäntöönpanoa koskevissa sopimuksissa tai välineissä määrätään nimenomaisesti, että tilintarkastustuomioistuin ja OLAF voivat tarvittaessa tehdä paikalla suoritettavia tarkastuksia sekä viranomaisen tukea saavien että sen jakamisesta vastaavien toimihenkilöiden luona.

## 15 artikla

**Erioikeudet ja vapaudet**

Viranomaiseen sovelletaan Euroopan yhteisöjen erioikeuksia ja vapauksia koskevaa pöytäkirjaa.

## 16 artikla

**Henkilöstö**

1. Viranomaisen henkilöstöön sovelletaan Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavia henkilöstösääntöjä, Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavia palvelussuhteen ehtoja ja Euroopan yhteisöjen toimielinten näiden henkilöstösääntöjen ja palvelussuhteen ehtojen soveltamiseksi yhteisesti antamia sääntöjä. Hallintoneuvosto vahvistaa komission suostumuksella tarvittavat soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt.

2. Viranomaisen käyttää oman henkilöstönsä suhteen niitä valtuuksia, jotka on siirretty nimittävälle viranomaiselle henkilöstösäännöillä ja muuhun henkilöstöön sovellettavilla palvelussuhteen ehtoilla, sanotun kuitenkin rajoittamatta 8 artiklan soveltamista.

3. Viranomaisen henkilöstö muodostuu työntekijöistä, jotka viranomaisen ottaa tehtäviensä hoidon mukaisesti palvelukseensa, mutta siihen voi kuulua myös komission tai jäsenvaltioiden virkamiehiä, jotka on tilapäisesti määrätty tai siirretty suorittamaan viranomaisen hallintovirkamiehille kuuluvia tehtäviä.

## 17 artikla

**Vastuu**

1. Sopimukseen perustuva viranomaisen vastuu määräytyy kyseiseen sopimukseen sovellettavan lain mukaan. Yhteisöjen tuomioistuimella on toimivalta ratkaista asia viranomaisen tekemässä sopimuksessa mahdollisesti olevan välimiesmenettelylausekkeen nojalla.

2. Jos kyseessä on sopimukseen perustumaton vastuu, viranomaisen korvaa jäsenvaltioiden lainsäädäntöön sisältyvien yhteisten peruseriaatteiden mukaisesti vahingon, jonka viranomaisen yksiköt tai henkilöstön jäsenet ovat tehtäviään suorittaessaan aiheuttaneet.

3. Euroopan yhteisöjen tuomioistuimella on toimivalta ratkaista riidat, jotka koskevat 2 kohdassa tarkoitettujen vahinkojen korvaamista.

4. Viranomaisen henkilöstöön kuuluvien henkilökohtaisesta vastuusta viranomaista kohtaan määrätään heihin sovellettavissa henkilöstösäännöissä tai palvelussuhteen ehoissa.

## 18 artikla

**Kielet**

1. Viranomaiseen sovelletaan säännöksiä, joista on säädetty Euroopan talousyhteisössä käytettäviä kieliä koskevista järjestelyistä 15 päivänä huhtikuuta 1958 annetussa asetuksessa N:o 1<sup>(4)</sup>.

2. Euroopan unionin elinten käännöskeskus huolehtii viranomaisen toiminnassa tarvittavista käännöspalveluista.

## 19 artikla

**Yleisön oikeus tutustua asiakirjoihin ja henkilötietojen suoja**

1. Viranomaisen hallussa oleviin asiakirjoihin sovelletaan Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30 päivänä toukokuuta 2001 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1049/2001<sup>(5)</sup>.

<sup>(1)</sup> EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

<sup>(2)</sup> EYVL L 136, 31.5.1999, s. 1.

<sup>(3)</sup> EYVL L 136, 31.5.1999, s. 15.

<sup>(4)</sup> EYVL 17, 6.10.1958, s. 385/58. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

<sup>(5)</sup> EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43.



2. Hallintoneuvosto antaa asetuksen (EY) N:o 1049/2001 käytännön soveltamissäännöt kuuden kuukauden kuluessa eurooppalaisten GNSS-ohjelmien hallintorakenteista annetun asetuksen (EY) N:o ... voimaantulosta.

3. Päätöksistä, jotka viranomaisen on tehnyt asetuksen (EY) N:o 1049/2001 8 artiklan mukaisesti, voidaan tehdä kantelu Euroopan oikeusasiamiehelle EY:n perustamissopimuksen 195 artiklassa määrättyjen edellytysten mukaisesti tai nostaa kanne Euroopan yhteisöjen tuomioistuimessa EY:n perustamissopimuksen 230 artiklassa määrättyjen edellytysten mukaisesti.

4. Viranomaisen suorittamaan henkilötietojen käsittelyyn sovelletaan yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001<sup>(1)</sup>.

#### 20 artikla

#### **Turvallisuussäännöt**

Viranomaisen soveltaa turvallisuutta koskevia periaatteita, jotka sisältyvät komission sisäisten menettelysääntöjen muuttamisesta 29 päivänä marraskuuta 2001 tehtyyn komission päätökseen 2001/844/EY, EHTY, Euratom<sup>(2)</sup>. Tämä kattaa muun muassa turvaluokiteltujen tietojen vaihtoa, käsittelyä ja tallentamista koskevat säännökset.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä heinäkuuta 2004.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

B. BOT

#### 21 artikla

#### **Kolmansien maiden osallistuminen**

1. Viranomaisen toimintaan voivat osallistua kolmannet maat, jotka ovat tehneet tästä sopimuksen Euroopan yhteisön kanssa.

2. Näihin sopimuksiin sisältyvien asianomaisten määräysten mukaisesti laaditaan järjestelyjä, joissa määritellään erityisesti näiden valtioiden viranomaisen toimintaan osallistumisen luonne, laajuus ja tapa, mukaan lukien viranomaisen tekemiin aloitteisiin osallistumista, rahoitusosuuksia ja henkilöstöä koskevat säännöt.

3. Minkä tahansa kolmannen maan osallistuminen viranomaisen toimintaan edellyttää neuvoston hyväksyntää.

#### 22 artikla

#### **Euroopan unionin tai sen jäsenvaltioiden turvallisuuteen liittyvät seikat**

Tapauksissa, joissa järjestelmän käyttö vaikuttaa unionin tai sen jäsenvaltioiden turvallisuuteen, Euroopan unionin velvollisuudet ja toimivalta myös poikkeustapauksissa, joissa tilanteen kiireellisyys vaatii välitöntä toimintaa, määritellään yhteisessä toiminnassa 2004/552/YUTP.

#### 23 artikla

#### **Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

<sup>(1)</sup> EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 317, 3.12.2001, s. 1.